

- ▶ Daños causados por operaciones y usos diferentes a los especificados en el manual de usuario.
- ▶ El control remoto.
- ▶ Visitas para enseñar el manejo del producto.
- ▶ Productos que presenten modificaciones o alteraciones no autorizadas por el fabricante.
- ▶ Visitas periódicas de control y mantenimiento.
- ▶ La carcasa (parte externa) del equipo.
- ▶ Daños causados por la conexión a un tipo de gas diferente al declarado en la ficha de datos técnicos del equipo.

En el caso de detectar alguna anomalía en el producto, agradecemos ponerse en contacto con el Servicio técnico Clasic en la línea Gratuita Nacional 01 8000 110828 ó (604) 444 26 65 o si prefiere puede dirigirse a Cra 43 N° 31 Sur -66 Envigado, Antioquia.

Las reparaciones o sustituciones llevadas a cabo durante el tiempo de garantía no prolongan o renuevan la duración de la misma.

En muestra de conocimiento de las condiciones de validez de la garantía se suscribe:

Nombre del cliente _____

CC _____

Factura N° _____ expedida
por _____

Fecha de compra _____ Modelo _____

Serie _____



MANUAL DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO



CHIMENEA PORTÁTIL FLAMA COMFORT

*** 12 meses de garantía**

Envigado: Carrera 43 N° 31 Sur 66

Teléfono: (604) 444 2665

stclasic@grupoib.com.co

Línea Gratuita Nacional 01 8000 11 08 28

ÍNDICE

	Pag.
● INFORMACIÓN DE SEGURIDAD _____	1 - 2
● INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD _____	3 - 4
● PIEZAS Y ACCESORIOS SUMINISTRADOS E INSTRUCCIONES DE ARMADO _____	4 - 8
● INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN _____	9 - 10
● UBICACIÓN DE LA CHIMENEA _____	11
● CÓMO ENCENDER EL FUEGO DE FORMA SEGURA _____	12- 14
● MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO _____	15- 16
● PREGUNTAS FRECUENTES _____	16

PRECAUCIÓN: No intente poner en funcionamiento el equipo hasta que haya leído y comprendido toda la información general de seguridad que figura en este manual, se haya completado todo el montaje y se haya realizado las comprobaciones de fugas.

 CHIMENEA PORTÁTIL FLAMA COMFORT	
Modelo	R9191
Categoría I3B/P	TIPO B
Tipo de Gas	G.L.P
Presión de Gas	29 mbar
Consumo Calorífico Nominal	12,5 kW
Rango de Altura	0-2800 m.s.n.m
Medidas cm	91 x 91 x 65
Tipo de ignición	Pulsador electrónico
Magnitudes eléctricas	3 V.C.D
Importado por: GRUPO IB S.A.S. Hecho en: R.P.C	

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Lea las instrucciones de instalación, funcionamiento y mantenimiento antes de instalar, utilizar o reparar este aparato. El aparato debe instalarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las Normas Técnicas aplicables.

El incumplimiento de las precauciones, la instalación, el ajuste, la alteración, el servicio o el mantenimiento inadecuados puede causar lesiones o daños materiales por riesgos de incendio, explosión, quemaduras, asfixia y/o intoxicación por monóxido de carbono.

Este artefacto sólo puede ser intervenido por las personas que puedan comprender y seguir técnicas relacionados con este producto.

Para conocer el Taller Autorizado de
Servicio Técnico “TAS” de su ciudad,
comuníquese en Medellín
al teléfono (604) 444 26 65
Línea Gratuita Nacional
018000 110828
o visite nuestro portal web
www.clasic.com.co

ADVERTENCIAS

No almacene ni utilice gasolina u otros vapores y líquidos inflamables en las proximidades de este artefacto.

ADVERTENCIAS

Realice una prueba de fugas después de cada cambio de cilindro. Nunca compruebe si hay fugas de gas con fuego.

ADVERTENCIAS

SOLO PARA USO EN EXTERIORES (fuera de cualquier recinto cerrado).
Nunca utilice este aparato en un espacio cerrado, como una habitación, una sala, un carro o una casa.

PELIGRO SI HUELE GAS

Si siente olor a gas, cierre la válvula de cilindro de gas. Apague todas las llamas y no utilice ningún aparato eléctrico. Compruebe si hay fugas tal y como se detalla en la página 12 de este manual de instrucciones.

PELIGRO

No utilice combustibles sólidos como madera o cartón en esta chimenea.

PELIGRO

Presión de suministro de gas 28-33 mbar.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

PELIGRO

No utilice este aparato si alguna de sus piezas ha estado sumergida en agua. Llame inmediatamente a un técnico de servicio calificado para que inspeccione el aparato y sustituya cualquier pieza del sistema de control y cualquier control de gas que haya estado en contacto con el agua.

PELIGRO DE MONÓXIDO DE CARBONO

SOLO PARA USO EN EXTERIORES. Nunca lo utilice dentro de la casa ni en otras áreas sin ventilación o cerradas. Este artefacto consume aire (oxígeno). No lo utilice en áreas sin ventilación o cerradas.

EXPLOSIÓN - RIESGOS DE INCENDIO

Nunca instale ni retire cilindros de propano mientras la chimenea esté encendida, cerca de llamas, luz piloto u otras fuentes de ignición, ni mientras la chimenea esté caliente al tacto. Esta chimenea alcanza temperaturas extremadamente altas durante su uso y puede inflamar materiales inflamables que se encuentren demasiado cerca al quemador. Mantenga los materiales inflamables a una distancia mínima de 36 pulgadas (91,44 cm) de los laterales y de 48 pulgadas (121,92 cm) de la parte superior. Mantenga la gasolina y otros líquidos y vapores inflamables alejados de la chimenea. El cilindro de propano debe almacenarse siempre al aire libre en un espacio bien ventilado. Nunca almacene cilindros de propano en un área cerrada (casa, garaje, etc.) Si la chimenea se va almacenar en el interior, desconecte el cilindro de propano para almacenarla en el exterior.

Las superficies de la chimenea pueden permanecer extremadamente calientes durante un tiempo después de sus uso. Deje que se enfríe durante 4 minutos antes de tocar o mover la chimenea.

Precaución: No intente utilizar el aparato hasta que haya leído y comprendido toda la información general de seguridad contenida en este manual, haya completado el montaje y haya comprobado que no hay fugas de gas.

ADVERTENCIAS SOBRE EL CILINDRO DE PROPANO

Utilice únicamente cilindro de propano estándar de 20 lb.

Utilice esta chimenea únicamente con gas de propano. La presión de suministro de gas debe ser 28 a 33 mbar. Se debe utilizar el regulador de presión y el conjunto de mangueras suministrados con la chimenea.

ALMACENAMIENTO

- Gire la perilla de control de la chimenea a la posición “OFF” (apagado).
- Gire la perilla del cilindro de gas hasta la posición “OFF”
- Deje que la chimenea se enfríe durante al menos 45 minutos después de su uso y, a continuación, desconecte y retire el cilindro.
- El cilindro de gas debe almacenarse en el exterior, en una zona bien ventilada y fuera del alcance de los niños. Cuando se desconecte el cilindro, instale firmemente los tapones roscados de la válvula y no almacene en un garaje o cualquier otra zona cerrada.
- Mantenga el área de uso de la chimenea despejada y libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables.
- Guarde la chimenea de gas en un lugar protegido de contacto directo con lluvia, granizo, polvo y residuos.
- Sólo un técnico calificado debe instalar y reparar la chimenea e inspeccionarla.
- Puede que sea necesario limpiar esta chimenea con frecuencia. Debe mantener limpios el compartimento de control, el quemador y los conductos de circulación.

PREGUNTAS FRECUENTES

PROBLEMA OBSERVADO	CAUSA POSIBLE	MEDIDAS CORRECTIVAS
Olor a gas	Fugas de gas	Compruebe todas las conexiones de gas con agua jabonosa y descarte fugas de gas
Encendido retardado	Presión de gas baja. Puertos del quemador obstruidos o sucios	Compruebe la presión del suministro de gas. Limpie las piezas del quemador; consulte el manual. “LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO”
Llama del quemador incorrecta	Suministro o presión de gas incorrectos. Puertos del quemador obstruidos o sucios	Compruebe la presión del suministro de gas. Limpie las piezas del quemador.
Fallo de encendido	La distancia entre el pin de encendido del electrodo y el orificio de la llama es demasiado grande	Ajuste la distancia a 5/32 pulgadas - 13/64 pulgadas (4-5 mm).

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

La limpieza y mantenimiento

Para disfrutar durante años del excelente rendimiento de su chimenea de gas: asegúrese de realizar las siguientes tareas de mantenimiento de forma regular.

- Mantenga limpias las superficies exteriores. Utilice agua y un paño suave para limpiar, no use detergentes.
- Mientras lava la unidad, asegúrese de mantener seca en todo momento la zona alrededor del quemador; si el control de gas se moja de alguna manera, No intente utilizarlo. Debe ser reemplazado.
- Mantenga el área de la chimenea libre y limpia de materiales combustibles, como gasolina y otros líquidos o vapores inflamables; no obstruya el flujo de aire de combustión y ventilación, mantenga las aberturas de ventilación de la carcasa del cilindro libres y despejadas de residuos.
- Compruebe si hay grietas o secciones desgastadas en la manguera. Si es así llame a nuestro servicio de atención al cliente para sustituir la manguera.
- Al menos una vez al año, se debe inspeccionar la unidad para detectar la presencia de arañas, telarañas u otros insectos.
- El flujo de aire no debe estar obstruido. Mantenga limpios los controles, el quemador y los conductos de circulación de aire. Los signos de posible obstrucción hacen que la chimenea de gas no alcance la temperatura deseada.
- Las arañas y los insectos pueden anidar al interior del quemador y los orificios se verán obstruidos. Esta peligrosa situación puede dañar la chimenea de gas y hacer que su uso sea inseguro. En tales casos, limpie los orificios del quemador con un vástago limpiador. El aire comprimido también puede ayudar a eliminar las partículas más pequeñas.
- Guarde la chimenea en un lugar libre de humedad.
- Desconecte y retire el cilindro de la chimenea antes de almacenarse en el interior de la vivienda.

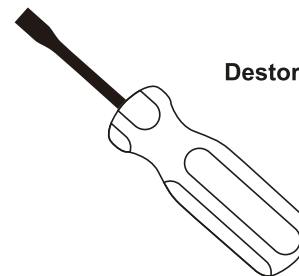
La instalación debe cumplir con las normas locales o, en ausencia de estas, con el Código Internacional de Gas Combustibles, ANSI Z223.1.

Un cilindro de propano abollado, (oxidado o dañado puede ser peligroso y debe ser revisado por su proveedor de cilindros. Nunca utilice un cilindro de propano con una conexión de válvula dañada.

Herramientas necesarias (no incluidas)

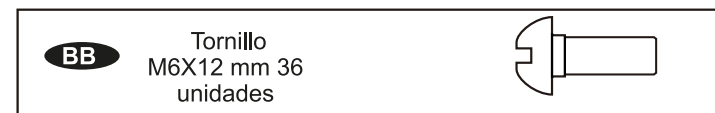
PREPARACIÓN

Destornillador

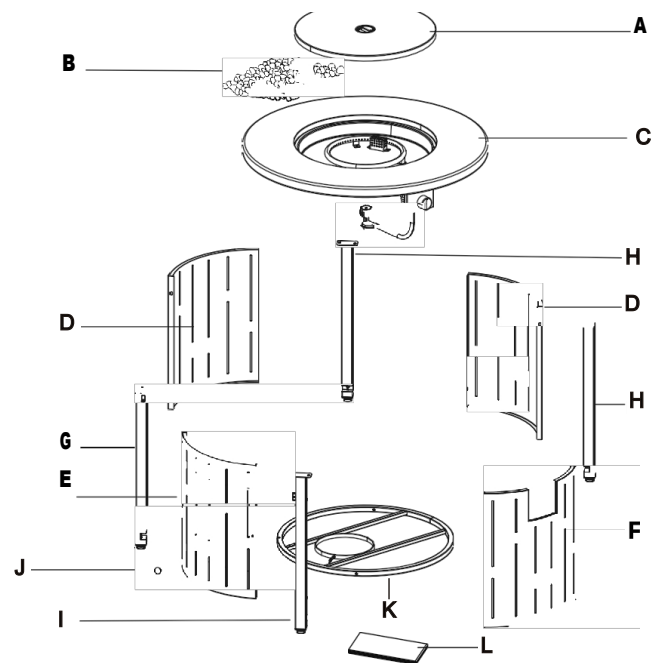


- Seleccione un área donde va a realizar el armado del producto. Para proteger componentes, elija una superficie lisa, no abrasiva y sin grietas ni aberturas.
- Extienda todas las piezas.
- Apriete primero a mano todas las conexiones de los herrajes. Antes de completar cada paso, vuelva atrás y apriete completamente todos los herrajes. Tenga cuidado de no apretar en exceso, ya que podría dañar la superficie o dañar las roscas.
- Para obtener los mejores resultados, complete cada paso en el orden.

PIEZAS Y ACCESORIOS SUMINISTRADOS



PIEZAS SUMINISTRADAS



Nº	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Cubierta	1
B	Piedras volcánicas	2
C	Superficie de la mesa	1
D	Panel lateral	2
F	Panel lateral con orificio	1
E	Panel de la puerta	1
G	Pata	1

NO	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
H	Pata	1
I	Pata	1
J	Manija de puerta	1
K	Soporte cilindro	1
L	Tapa	2

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

PRECAUCIÓN: EVITE INHALAR LOS HUMOS EMITIDOS POR LA CHIMENEA DURANTE SU PRIMER USO. APARECERÁ HUMO Y OLOR PROCEDENTES DE LA COMBUSTIÓN DE LOS ACEITES UTILIZADOS EN LA FABRICACIÓN. TANTO EL HUMO COMO EL OLOR DESAPARECERÁ APROXIMADAMENTE EN 30 MINUTOS. LA CHIMENEA NO DEBE PRODUCIR HUMO NEGRO Y ESPESO.

NOTA: El quemador puede hacer ruido al encenderse inicialmente. Para eliminar el ruido excesivo del quemador, gire la perilla de control a la posición "MIN". A continuación, gire la perilla al nivel de calor deseado.

Si siente olor a gas

- 1) Gire la perilla de control a la posición "OFF".
- 2) Gire la válvula del cilindro a la posición "OFF".
- 3) Espere 5 minutos.
- 4) Si el olor persiste...



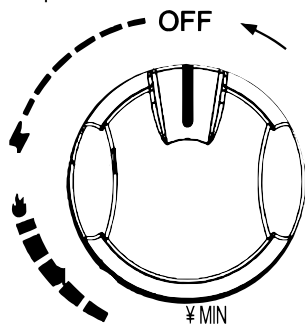
io técnico CLASIC.

Compruebe la presión de funcionamiento

Si la llama es muy pequeña, es porque la presión de suministro de gas no es suficiente, en tal caso debe reemplazar el cilindro de gas por uno nuevo.

INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO

- 1) Asegúrese de que el mando de control esté en la posición "OFF" (apagado).
- 2) Gire la válvula de gas del cilindro a la posición completamente abierta.
- 3) Presione el mando de control y gírelo en sentido antihorario hasta la posición "LOW" (BAJO). Esto indica el nivel de altura de llama.
- 4) Teniendo mando de control oprimido, presione el pulsador de goma durante 5 segundos. De esta manera la chimenea se encenderá. Si la chimenea no se enciende inmediatamente (en un plazo de 5 segundos), presione el mando de control y gire en sentido horario hasta la posición OFF repita el paso 3 después de 15 minutos.
- 5) Cuando el quemador esté encendido, gire el mando de control para desactivar la posición de potencia deseada entre "MAX" y "MIN".

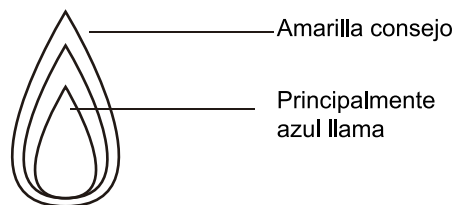


Características de la llama

Normalmente, la llama del quemador es amarilla. Si la llama del quemador es azul y muy pequeña:

1. Compruebe el cilindro de gas, ya que puede estar vacío. Si hay suficiente gas en el cilindro, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para cambiar el quemador de la chimenea de gas.
2. Si las llamas se alejan del quemador o se produce un retorno de llama o si se genera un humo negro espeso, apague inmediatamente la chimenea. Y no la use hasta que un técnico de servicio calificado haya revisado y/o reparado la unidad.

COLOR NORMAL DE LA LLAMA



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

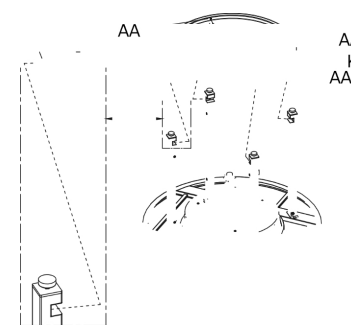
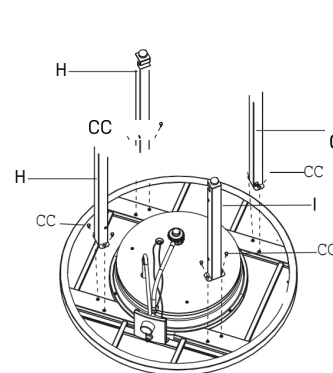
Elija un área segura y despejada y pida a alguien que le ayude a montar la mesa para chimenea.

Coloque la caja de cartón en el suelo para proteger el acabado del aparato.

NOTA: Para los pasos 1 a 4, no apriete demasiado los pernos, ya que deberá ajustarlos con los orificios para garantizar una alineación correcta.

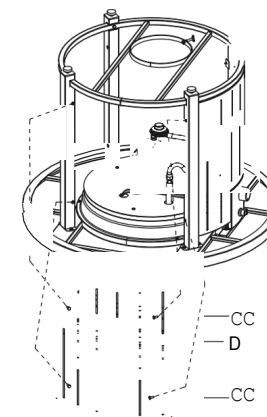
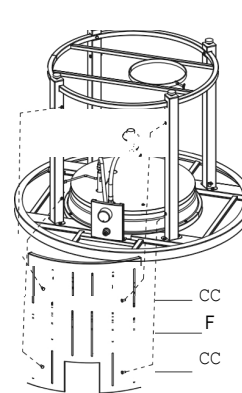
PASO: Coloque el tablero (C) boca abajo sobre una superficie suave y nivelada. Fije las 2 patas H, la pata G y la pata I al tablero (C) con 8 tornillos (CC).

PASO 2: Fije el soporte del depósito de gasolina (K) a las patas con tornillos (K) (K).

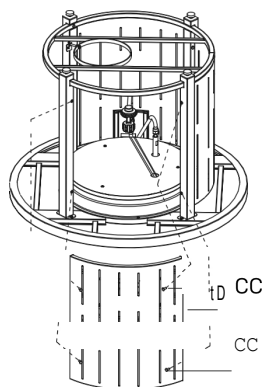


PASO 3: Fije el panel lateral con un orificio (F) con tornillos (CC).

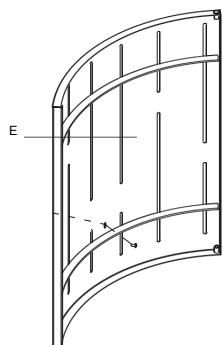
PASO 4: Fije el panel lateral (D) con 4 tornillos (CC).



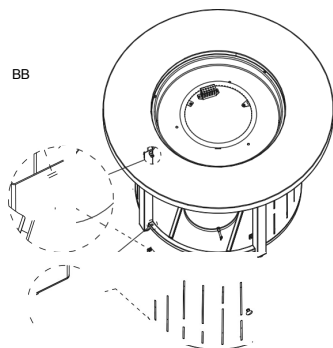
PASO 5: Fije el otro panel lateral (D) con tornillos K (CC). Apriete todos los tornillos.



PASO 6: Retire el tornillo y la arandela de la manija de la puerta (J). Fijela al panel de la puerta (E)



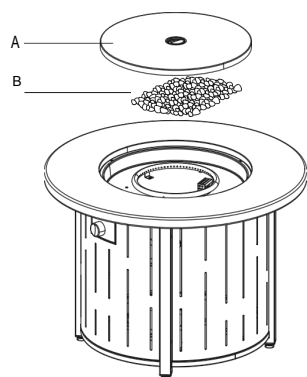
PASO 7: Fije el panel de la puerta (E) con 1 perno (BB).



PASO 8: Coloque las rocas de lava (B) sobre la superficie de la mesa (C).

Coloque la tapa (A) sobre la superficie de la mesa (C) cuando no esté en uso.

NOTA: Para evitar fallos en el encendido, no cubra la protección con piedras. Retire el tornillo y la arandela de la manija de la puerta (J). Fijela al panel de la puerta (E).



COMO ENCENDER EL FUEGO DE FORMA SEGURA

ADVERTENCIA: NO INTENTE UTILIZAR EL APARATO HASTA QUE HAYA LEÍDO Y ENTENDIDO TODAS LAS PRECAUCIONES. EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS PRECAUCIONES PUEDE PROVOCAR DAÑOS MATERIALES O LESIONES GRAVES.

¡ ADVERTENCIA !

- No utilice llamas abiertas para comprobar si hay fugas de gas.
- No fume durante la prueba de fugas de gas.
- No realice la prueba de fugas de gas en espacios interiores.
- Se debe realizar una comprobación de fugas de gas cada vez que se sustituya el cilindro de gas.

NOTA: Utilice únicamente el regulador de presión suministrado con la chimenea.
- Sustitúyalos únicamente por los especificados por el fabricante.

ANTES DE ABRIR EL SUMINISTRO DE GAS.

SU CHIMENEA HA SIDO DISEÑADA ÚNICAMENTE PARA USO EN EXTERIORES. NO LA UTILICE EN UN ESPACIO CERRADO.

Asegúrese de que no haya obstrucciones en la ventilación de aire de la mesa de la chimenea. Asegúrese de que todas las conexiones de gas estén bien ajustadas y que no haya fugas.

Asegúrese de que el panel de acceso esté libre de residuos.

Asegúrese de que todos los componentes retirados durante el montaje o el mantenimiento se vuelvan a colocar y fijar antes de ponerla en marcha.

ADVERTENCIA

POR SU SEGURIDAD: Si en algún momento huele gas, espere 5 minutos para que el gas se disipe antes de intentar encender la chimenea. Si después de 1 minuto, usted no puede encender el quemador, espere 5 minutos y permita que los vapores inflamables se disipe

ADVERTENCIA

POR SU SEGURIDAD: No toque ni mueva el quemador y espere al menos 45 minutos después del uso.

UBICACIÓN DE LA CHIMENEA

PRECAUCIÓN: SI SE DEJAN CIERTOS MATERIALES U OBJETOS SOBRE, AL LADO O DEBAJO DE LA CHIMENEA MIENTRAS ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO, AL ESTAR EXPUESTOS AL CALOR RADIANTE PODRÍAN SUFRIR DAÑOS GRAVES.

- Esta chimenea está diseñada para calentar patios y terrazas al aire libre o zonas abiertas.
- Asegúrese siempre de que haya una ventilación adecuada con aire fresco. Respete en todo momento las tolerancias de separación que se indican en la figura 14.
- Esta chimenea debe ubicarse sobre una superficie nivelada y firme.
- Nunca utilice la chimenea en atmósferas explosivas.
- Manténgase alejado de zonas donde se almacenen o utilicen gasolina u otros líquidos o vapores inflamables.

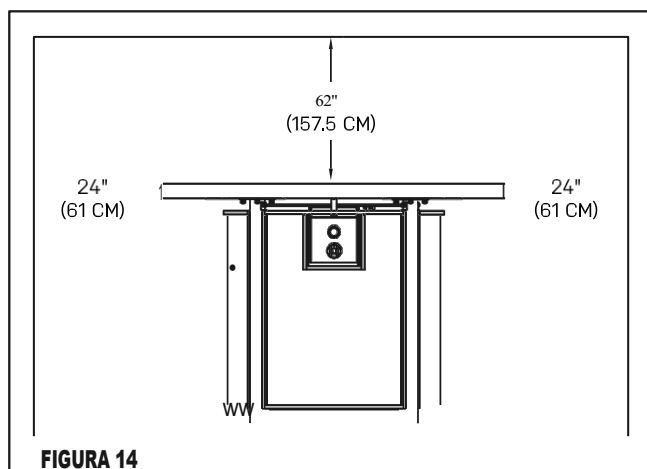
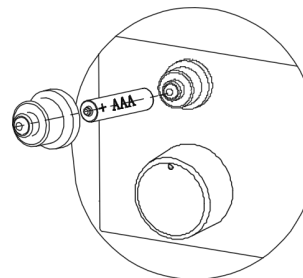
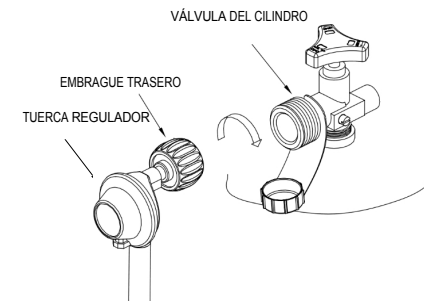


FIGURA 14

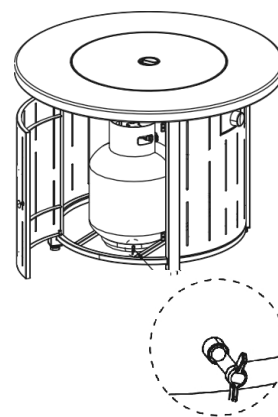
PASO 9: Retire la tapa de goma del encendedor electrónico, inserte la batería (DD) con el lado de positivo de la batería hacia afuera y instale nuevamente la tapa de goma.



PASO 11: Instale el regulador premontado en la chimenea a la válvula del cilindro de gas girando en sentido antihorario y descarte cualquier fuga de gas.

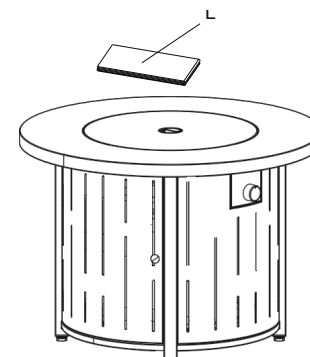


PASO 10: Ubique el cilindro de gas propano de 20 lb (no incluido) en el soporte del tanque (K) con la válvula orientada hacia la puerta. Apriete el perno de bloqueo del soporte para fijar el cilindro.



PASO 12: Coloque la cubierta (L) sobre la mesa de la chimenea cuando no se utilice.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que la mesa de la chimenea se haya enfriado completamente antes de colocar la cubierta.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

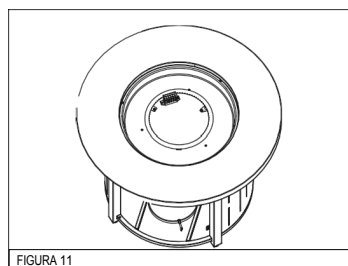
CONFIGURACIÓN

1. Ubique la chimenea en una superficie nivelada, al aire libre y no combustible.

NOTA: No ubique la chimenea sobre césped alto ya que esto podría impedir la ventilación de seguridad adecuada.

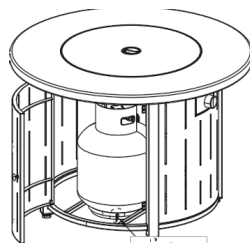
2. Abra el panel de la puerta (E) y ubique el cilindro de gas en el soporte.

3. Gire el perno de bloqueo en sentido horario para fijar el cilindro de gas a la base (Figura 11).



4. Conecte el regulador al cilindro de gas y gírelo manualmente en sentido antihorario hasta ajustarlo totalmente (Figura 12).

5. Compruebe que no haya fugas en la chimenea antes de usarla (Figura 13).



Las conexiones de su chimenea de gas han sido revisadas en fábrica para detectar posibles fugas. Durante el transporte y la manipulación, algunas conexiones pueden haberse aflojado. Siga estos pasos para comprobar la manguera, el regulador y las conexiones del tanque:

1. Prepare una solución para detectar fugas mezclando 1 parte de jabón líquido para platos y 3 partes de agua.
2. Humedezca una esponja en la solución o utilice una botella con pulverizador y vierta la solución sobre la manguera, el regulador y la conexión del tanque.
3. Abra la válvula de gas, inspeccione las conexiones y compruebe si hay burbujas.
4. Si no aparecen burbujas, la conexión es segura.
5. Si aparecen burbujas, hay una fuga de gas. En este caso desconecte la o las conexiones y apriete nuevamente, repite los pasos 2 y 3. Si sigue habiendo una fuga, no utilice la chimenea y comuníquese con el centro de servicio técnico.

